

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 208



Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

52e jaargang
12 augustus 2009

Inhoud

I *Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie verplicht is*

VERORDENINGEN

Verordening (EG) nr. 731/2009 van de Commissie van 11 augustus 2009 tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit	1
★ Verordening (EG) nr. 732/2009 van de Commissie van 10 augustus 2009 tot 111 ^e wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban	3
★ Verordening (EG) nr. 733/2009 van de Commissie van 11 augustus 2009 tot vaststelling van noodmaatregelen voor de melk- en de zuivelmarkt door opening van de aankoop van boter en mageremelkpoeder via een inschrijvingsprocedure voor de periode 1 september 2009 tot en met 30 november 2009	5
★ Verordening (EG) nr. 734/2009 van de Commissie van 11 augustus 2009 tot opening van een onderzoek naar de mogelijke ontwijking van de antidumpingmaatregelen die werden ingesteld bij Verordening (EG) nr. 1858/2005 van de Raad ten aanzien van stalen kabels van oorsprong uit de Volksrepubliek China door verzending van deze kabels vanuit de Republiek Korea en Maleisië, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit de Republiek Korea en Maleisië, en tot registratie van deze invoer	7
Verordening (EG) nr. 735/2009 van de Commissie van 11 augustus 2009 tot wijziging van de bij Verordening (EG) nr. 945/2008 vastgestelde representatieve prijzen en aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker voor het verkoopseizoen 2008/2009	11

Verordening (EG) nr. 736/2009 van de Commissie van 11 augustus 2009 met betrekking tot invoercertificaten waarvoor de aanvragen in de eerste 4 dagen van augustus 2009 zijn ingediend in het kader van het tariefcontingent voor de invoer van rundvlees van hoge kwaliteit, dat wordt beheerd bij Verordening (EG) nr. 620/2009 13

Verordening (EG) nr. 737/2009 van de Commissie van 11 augustus 2009 tot vaststelling van de toewijzingscoëfficiënt voor de afgifte van in de periode van 3 tot en met 7 augustus 2009 aangevraagde certificaten voor de invoer van producten van de sector suiker in het kader van de tariefcontingenten en preferentiële overeenkomsten 14

★ **Verordening (EG) nr. 738/2009 van de Commissie van 11 augustus 2009 tot vaststelling van een verbod op de visserij op zeeduivel in gebied VIIIc, IX en X; EG-wateren van CECAF 34.1.1 door vaartuigen die de vlag van Portugal voeren** 19

II *Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie niet verplicht is*

BESLUITEN/BESCHIKKINGEN

Commissie

2009/607/EG:

★ **Beschikking van de Commissie van 9 juli 2009 tot vaststelling van de milieucriteria voor de toekenning van de communautaire milieukeur voor harde vloer- en wandbekledingen** (*Kennisgeving geschied onder nummer C(2009) 5613*) ⁽¹⁾ 21

Rectificaties

★ **Rectificatie van Verordening (EG) nr. 256/2009 van de Commissie van 23 maart 2009 tot wijziging van de bijlagen II en III bij Verordening (EG) nr. 396/2005 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de maximumgehalten aan residuen van azoxystrobin en fludioxonil in of op bepaalde producten** (PB L 81 van 27.3.2009) 39



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie verplicht is)

VERORDENINGEN

VERORDENING (EG) Nr. 731/2009 VAN DE COMMISSIE

van 11 augustus 2009

tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („Integrale-GMO-verordening”⁽¹⁾),

Gelet op Verordening (EG) nr. 1580/2007 van de Commissie van 21 december 2007 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van de Verordeningen (EG) nr. 2200/96, (EG) nr. 2201/96 en (EG) nr. 1182/2007 van de Raad in de sector groenten en fruit⁽²⁾, en met name op artikel 138, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

Bij Verordening (EG) nr. 1580/2007 zijn, op grond van de resultaten van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde, de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de perioden die in bijlage XV, deel A, bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 138 van Verordening (EG) nr. 1580/2007 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 augustus 2009.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 augustus 2009.

Voor de Commissie

Jean-Luc DEMARTY

Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

⁽¹⁾ PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 350 van 31.12.2007, blz. 1.

BIJLAGE

Forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

(EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	MK	29,6
	XS	23,3
	ZZ	26,5
0707 00 05	MK	27,9
	TR	100,7
	ZZ	64,3
0709 90 70	TR	101,7
	ZZ	101,7
0805 50 10	AR	56,5
	NZ	63,1
	TR	92,6
	UY	69,2
	ZA	63,9
	ZZ	69,1
0806 10 10	EG	166,6
	MA	141,6
	TR	145,0
	US	223,1
	ZA	142,3
	ZZ	163,7
0808 10 80	AR	111,7
	BR	71,6
	CL	83,7
	CN	96,2
	NZ	81,2
	US	87,1
	ZA	80,4
	ZZ	87,4
0808 20 50	AR	60,7
	AU	112,1
	CL	101,7
	CN	59,6
	TR	139,2
	ZA	91,3
0809 30	TR	134,9
	ZZ	134,9
0809 40 05	IL	123,1
	ZZ	123,1

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „overige oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 732/2009 VAN DE COMMISSIE

van 10 augustus 2009

tot 111^e wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad van 27 mei 2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad tot instelling van een verbod op de uitvoer van bepaalde goederen en diensten naar Afghanistan, tot versterking van het verbod op vluchten en verlenging van de bevrozing van tegoeden en andere financiële middelen ten aanzien van de Taliban van Afghanistan⁽¹⁾, en met name op artikel 7, lid 1, eerste streepje,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 worden de personen, groepen en entiteiten opgesomd waarvan de tegoeden en economische middelen krachtens die verordening worden bevroren. In deze bijlage was ook de heer Uthman Omar Mahmoud opgenomen.
- (2) Het Gerecht van eerste aanleg besloot op 11 juni 2009⁽²⁾ Verordening (EG) nr. 881/2002 nietig te verklaren voor zover zij betrekking heeft op de heer Omar Mohammed Othman.
- (3) Vóór het arrest van het Gerecht van eerste aanleg meldde de Commissie in een bericht⁽³⁾ aan de heer Uthman Omar Mahmoud dat het VN-Sanctiecomité inzake Al-Qa'ida en de Taliban de redenen voor zijn plaatsing op de lijst had opgegeven. De Commissie gaf te kennen dat zij deze redenen desgevraagd zou mededelen en betrokkene de gelegenheid zou geven zijn standpunt duidelijk te maken. Vervolgens werden bij mededeling van 12 juni 2009 de redenen voor zijn plaatsing op de lijst ter kennis gebracht van de heer Uthman Omar Mahmoud, op het

adres van zijn advocaat, met het verzoek uiterlijk op 14 juli 2009 zijn standpunt ter zake mede te delen.

- (4) De Commissie heeft van de betrokkene geen opmerkingen over de redenen voor plaatsing op de lijst ontvangen.
- (5) De heer Uthman Omar Mahmoud komt voor op de door het VN-Sanctiecomité inzake Al-Qa'ida en de Taliban opgestelde lijst van personen, groepen en entiteiten waarvan de tegoeden en economische middelen worden bevroren.
- (6) Om die reden dient de heer Uthman Omar Mahmoud te worden toegevoegd aan bijlage I.
- (7) Het Sanctiecomité wijzigde de identificatiegegevens op 24 maart 2009. De gepubliceerde informatie⁽⁴⁾ inzake de heer Uthman Omar Mahmoud dient derhalve te worden aangepast.
- (8) Deze verordening is van toepassing met ingang van 30 mei 2002, gezien het preventieve karakter en de doelstellingen van het bevrozen van tegoeden en economische middelen op grond van Verordening (EG) nr. 881/2002 en gezien de noodzaak tot bescherming van de legitieme belangen van de economische operatoren, die uitgingen van de wettigheid van de nietig verklaarde verordening.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 30 mei 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 augustus 2009.

Voor de Commissie

Eneko LANDÁBURU

Directeur-generaal Buitenlandse betrekkingen

⁽¹⁾ PB L 139 van 29.5.2002, blz. 9.

⁽²⁾ Arrest in Zaak T-318/01, Omar Mohammed Othman v. Raad (nog niet gepubliceerd).

⁽³⁾ PB C 80 van 3.4.2009, blz. 12.

⁽⁴⁾ Verordening (EG) nr. 374/2008 (PB L 113 van 25.4.2008, blz. 15).

BIJLAGE

Bijlage I van Verordening (EG) nr. 881/2002 wordt als volgt gewijzigd:

De volgende vermelding wordt toegevoegd aan de lijst „Natuurlijke personen”:

„Uthman Omar **Mahmoud** (ook bekend als a) Uthman, Al-Samman, b) Uthman, Umar, c) Al-Filistini, d) Abu Qatada, e) Takfiri, Abu Umr, f) Abu Umar, Abu Omar, g) Umar, Abu Umar, h) Abu Ismail). Geboortedatum: a) 30.12.1960, b) 13.12.1960. Datum van aanwijzing bedoeld in artikel 2 bis, lid 4, onder b): 17.10.2001. Overige informatie: in hechtenis in het Verenigd Koninkrijk in afwachting van de afsluiting van de uitwijzingsprocedure (stand maart 2009).”

VERORDENING (EG) Nr. 733/2009 VAN DE COMMISSIE

van 11 augustus 2009

tot vaststelling van noodmaatregelen voor de melk- en de zuivelmarkt door opening van de aankoop van boter en mageremelkpoeder via een inschrijvingsprocedure voor de periode 1 september 2009 tot en met 30 november 2009

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) ⁽¹⁾, en met name op artikel 191, juncto artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De wereldmarktprijzen voor zuivelproducten zijn ingestort, met name vanwege het mondiale meeraanbod en de vraagkrimp naar aanleiding van de financiële en economische crisis. De communautaire marktprijzen voor zuivelproducten zijn fors gedaald. Als gevolg van de combinatie van marktmaatregelen die sinds begin dit jaar zijn genomen, hebben de communautaire prijzen een stabiel niveau bereikt ter hoogte van de steunprijsniveaus. Om verdere afkalving van de prijzen en verstoring van de interne markt te voorkomen, is het van essentieel belang deze marktondersteunende maatregelen, met name openbare interventie, zo lang als noodzakelijk is te blijven toepassen.
- (2) Gezien de huidige marktsituatie en de marktvooruitzichten moet de openbare interventie voor boter en mageremelkpoeder tot na 31 augustus 2009 worden verlengd.
- (3) De Commissie heeft een door de Raad positief ontvangen verordening van de Raad voorgesteld waarbij de in artikel 11, onder e), van Verordening (EG) nr. 1234/2007 vastgestelde openbare-interventieperiode voor boter en mageremelkpoeder wordt verlengd voor de jaren 2009 en 2010.
- (4) De Commissie dient urgent noodmaatregelen vast te stellen aangezien de interventieperiode op 31 augustus 2009 afloopt en het Europees Parlement als gevolg van de recente verkiezingen waarschijnlijk niet in staat zal zijn binnen de termijn advies uit te brengen.

- (5) In artikel 13 van Verordening (EG) nr. 105/2008 van de Commissie ⁽²⁾ is vastgesteld welke voorschriften in acht moeten worden genomen wanneer de Commissie besluit tot opening van een openbare inschrijving voor de aankoop van boter.
- (6) In artikel 13 van Verordening (EG) nr. 214/2001 van de Commissie ⁽³⁾ is vastgesteld welke voorschriften in acht moeten worden genomen wanneer de Commissie besluit tot opening van een openbare inschrijving voor de aankoop van mageremelkpoeder.
- (7) Vanwege de bijzondere situatie op de zuivelmarkt en met het oog op een efficiëntere toepassing van de regeling dient de frequentie van de inschrijvingsperioden, in afwijking van de Verordeningen (EG) nr. 214/2001 en (EG) nr. 105/2008, te worden verhoogd tot tweemaal per maand.
- (8) Met het oog op de doeltreffendheid is in deze verordening alle nodige informatie voor de marktdeelnemers opgenomen, waardoor de noodzaak een apart bericht van inschrijving bekend te maken, wegvalt. Om ervoor te zorgen dat de marktdeelnemers toegang hebben tot de meest actuele contactgegevens van de betaalorganen, dienen deze gegevens via een efficiënter kanaal dan bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie* ter beschikking te worden gesteld.
- (9) De interventieperiode mag slechts met drie maanden worden verlengd — van 1 september tot en met 30 november 2009.
- (10) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Beheerscomité voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

HOOFDSTUK I

BOTER

Artikel 1

De periode waarin met inachtneming van de voorwaarden die zijn vastgesteld in hoofdstuk II, afdeling 3, van Verordening (EG) nr. 105/2008 en in de onderhavige verordening, boter mag worden aangekocht via een inschrijvingsprocedure, begint op 1 september en eindigt op 30 november 2009.

⁽¹⁾ PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 32 van 6.2.2008, blz. 3.

⁽³⁾ PB L 37 van 7.2.2001, blz. 100.

Artikel 2

1. In afwijking van artikel 13, lid 3, van Verordening (EG) nr. 105/2008 loopt de termijn voor het indienen van de offertes voor de bijzondere inschrijvingen af op de eerste en de derde dinsdag van elke maand om 11.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).

Wanneer de betrokken dinsdag een feestdag is, loopt de termijn af op de laatste werkdag die daaraan voorafgaat, om 11.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).

De termijn voor het indienen van offertes voor de eerste deelinschrijving verstrijkt op 1 september 2009 om 11.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).

2. In afwijking van artikel 13, lid 2, van Verordening (EG) nr. 105/2008 wordt geen bericht van inschrijving bekendgemaakt ⁽¹⁾.

HOOFDSTUK II

MAGEREMELKPOEDER*Artikel 3*

De periode waarin met inachtneming van de voorwaarden die zijn vastgesteld in hoofdstuk II, afdeling 4, van Verordening (EG) nr. 214/2001 en in de onderhavige verordening, mageremelkpoeder mag worden aangekocht via een

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 augustus 2009.

inschrijvingsprocedure, begint op 1 september en eindigt op 30 november 2009.

Artikel 4

1. In afwijking van artikel 14, lid 2, van Verordening (EG) nr. 214/2001 loopt de termijn voor het indienen van de offertes voor de bijzondere inschrijvingen af op de eerste en de derde dinsdag van elke maand om 11.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).

Wanneer de betrokken dinsdag een feestdag is, loopt de termijn af op de laatste werkdag die daaraan voorafgaat, om 11.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).

De termijn voor het indienen van offertes voor de eerste deelinschrijving verstrijkt op 1 september 2009 om 11.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).

2. In afwijking van artikel 14, lid 1, van Verordening (EG) nr. 214/2001 wordt geen bericht van inschrijving bekendgemaakt ⁽¹⁾.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Voor de Commissie

Mariann FISCHER BOEL

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ Het adres van de betaalorganen is te vinden op de website CIRCA van de Commissie (<http://circa.europa.eu/Public/irc/agri/lait/library>).

VERORDENING (EG) Nr. 734/2009 VAN DE COMMISSIE

van 11 augustus 2009

tot opening van een onderzoek naar de mogelijke ontwijking van de antidumpingmaatregelen die werden ingesteld bij Verordening (EG) nr. 1858/2005 van de Raad ten aanzien van stalen kabels van oorsprong uit de Volksrepubliek China door verzending van deze kabels vanuit de Republiek Korea en Maleisië, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit de Republiek Korea en Maleisië, en tot registratie van deze invoer

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

3. **BESTAANDE MAATREGELLEN**

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

- (5) De thans geldende maatregelen die mogelijk worden ontweken zijn antidumpingmaatregelen die zijn ingesteld bij Verordening (EG) nr. 1858/2005 van de Raad ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 283/2009 ⁽³⁾.

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap („de basisverordening”) ⁽¹⁾, en met name op artikel 13, lid 3, artikel 14, lid 3, en artikel 14, lid 5,

4. **GRONDEN**

Na raadpleging van het raadgevend comité,

- (6) Het verzoek bevat voldoende voorlopig bewijsmateriaal dat de antidumpingmaatregelen ten aanzien van stalen kabels van oorsprong uit de Volksrepubliek China worden ontweken door deze kabels, na overlading, vanuit de Republiek Korea en Maleisië in de Gemeenschap in te voeren.

Overwegende hetgeen volgt:

Het ingediende bewijsmateriaal is als volgt:

1. VERZOEK

- (1) De Commissie heeft een verzoek ontvangen overeenkomstig artikel 13, lid 3, van de basisverordening om een onderzoek te openen naar de mogelijke ontwijking van de antidumpingmaatregelen die werden ingesteld ten aanzien van stalen kabels van oorsprong uit de Volksrepubliek China.
- (2) Het verzoek werd op 29 juni 2009 namens de communautaire producenten van stalen kabels ingediend door het Liaison Committee van de EU Wire Rope Industries (EWRIS).

- (7) Uit het verzoek blijkt dat er een aanmerkelijke wijziging is opgetreden in het patroon van de export van het betrokken product uit de Volksrepubliek China en de Republiek Korea en Maleisië naar de Gemeenschap sinds de instelling van maatregelen ten aanzien van dat product en dat er, behalve de instelling van het antidumpingrecht, geen voldoende redenen of rechtvaardiging voor deze wijziging lijken te zijn.

2. PRODUCT

- (3) De mogelijke ontduiking van de antidumpingmaatregelen betreft stalen kabels (gesloten kabel daaronder begrepen), met uitzondering van roestvrijstalen kabels, met een grootste dwarsdoorsnede van meer dan 3 mm, van oorsprong uit de Volksrepubliek China, momenteel ingedeeld onder de GN-codes ex 7312 10 81, ex 7312 10 83, ex 7312 10 85, ex 7312 10 89 en ex 7312 10 98 („het betrokken product”).
- (4) Het onderzoek betreft stalen kabels (gesloten kabel daaronder begrepen), met uitzondering van roestvrijstalen kabels, met een grootste dwarsdoorsnede van meer dan 3 mm, verzonden uit de Republiek Korea en Maleisië („het onderzochte product”), momenteel ingedeeld onder dezelfde codes als het betrokken product.

- (8) Deze wijziging in het handelsverkeer lijkt te zijn veroorzaakt door het feit dat stalen kabels van oorsprong uit de Volksrepubliek China in de Republiek Korea en Maleisië worden overgeladen en in de Gemeenschap worden ingevoerd.

- (9) Voorts bevat het verzoek voldoende voorlopig bewijsmateriaal waaruit blijkt dat de corrigerende werking van de thans voor het betrokken product geldende antidumpingmaatregelen wordt ondermijnd, zowel wat de hoeveelheden als wat de prijzen betreft. De invoer van grote hoeveelheden stalen kabels vanuit de Republiek Korea en Maleisië lijkt in de plaats te zijn gekomen van de invoer van het betrokken product uit China. Bovendien zijn er voldoende aanwijzingen dat deze toegenomen invoer plaatsvindt tegen prijzen die veel lager zijn dan de geen schade veroorzakende prijs die werd vastgesteld in het kader van het onderzoek dat tot de thans geldende maatregelen heeft geleid.

- (10) Ten slotte bevat het verzoek voldoende voorlopig bewijsmateriaal dat de prijzen van het onderzochte product dumpingprijzen zijn ten opzichte van de normale waarde die eerder voor het betrokken product is vastgesteld.

⁽¹⁾ PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 299 van 16.11.2005, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 94 van 8.4.2009, blz. 5.

- (11) Indien bij het onderzoek blijkt dat ontwijking, als bedoeld in artikel 13 van de basisverordening, ook door middel van andere praktijken geschiedt dan door invoer na overlading vanuit de Republiek Korea en Maleisië, kan het onderzoek ook op deze andere praktijken betrekking hebben.

5. PROCEDURE

- (12) Gezien het bovenstaande heeft de Commissie geconcludeerd dat er voldoende bewijsmateriaal is om een onderzoek te openen overeenkomstig artikel 13 van de basisverordening en de invoer van stalen kabels, verzonden vanuit de Republiek Korea en Maleisië, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit de Republiek Korea en Maleisië, te registreren overeenkomstig artikel 14, lid 5, van de basisverordening.

5.1. Vragenlijsten

- (13) Om de informatie te verkrijgen die zij voor haar onderzoek nodig heeft, zal de Commissie een vragenlijst toezenden aan de producenten-exporteurs en de verenigingen van producenten-exporteurs in de Republiek Korea en Maleisië, aan de producenten-exporteurs en de verenigingen van producenten-exporteurs in de Volksrepubliek China, aan de bekende importeurs en de bekende verenigingen van importeurs in de Gemeenschap en aan de autoriteiten van de Volksrepubliek China, de Republiek Korea en Maleisië. Zo nodig zullen ook inlichtingen worden ingewonnen bij de bedrijfstak van de Gemeenschap.
- (14) In ieder geval moeten alle belanghebbenden zo spoedig mogelijk, maar binnen de in artikel 3 van deze verordening vermelde termijn, contact opnemen met de Commissie om te weten te komen of zij in het verzoek worden vermeld, en binnen de in artikel 3, lid 1, vermelde termijn een vragenlijst aanvragen, aangezien de in artikel 3, lid 2, vermelde termijn voor alle belanghebbenden geldt.
- (15) De autoriteiten van de Volksrepubliek China en de Republiek Korea en Maleisië zullen van de opening van het onderzoek in kennis worden gesteld.

5.2. Schriftelijk en mondeling verstrekken van informatie

- (16) Belanghebbenden wordt verzocht hun standpunt schriftelijk uiteen te zetten en bewijsmateriaal te verstrekken. Bovendien kan de Commissie belanghebbenden horen, mits zij daar schriftelijk om verzoeken en kunnen aantonen dat er bijzondere redenen zijn om hen te horen.

5.3. Vrijstelling van registratie bij invoer of van maatregelen

- (17) Overeenkomstig artikel 13, lid 4, van de basisverordening kan de invoer van het onderzochte product van registratie of maatregelen worden vrijgesteld, wanneer blijkt dat deze invoer niet plaatsvindt met ontwijking van de maatregelen.

- (18) Aangezien de mogelijke ontwijking buiten de Gemeenschap plaatsvindt, kan overeenkomstig artikel 13, lid 4, van de basisverordening vrijstelling worden verleend aan producenten van het onderzochte product die kunnen aantonen dat er geen enkele relatie bestaat tussen hen en de producenten waarop de maatregelen van toepassing zijn, en dat zij niet betrokken zijn bij ontwijkingspraktijken zoals beschreven in artikel 13, leden 1 en 2, van de basisverordening. Producenten die een vrijstelling wensen te krijgen, moeten binnen de in artikel 3, lid 3, van deze verordening vermelde termijn een voldoende door bewijsmateriaal gestaafd verzoek daartoe indienen.

6. REGISTRATIE

- (19) Overeenkomstig artikel 14, lid 5, van de basisverordening dient de invoer van het onderzochte product, verzonden uit de Republiek Korea en Maleisië, te worden geregistreerd zodat, indien bij het onderzoek blijkt dat de antidumpingrechten worden ontweken, deze met terugwerkende kracht kunnen worden geheven vanaf de datum waarop de registratie van deze invoer aanving.

7. TERMIJNEN

- (20) Voor een behoorlijk bestuur moeten termijnen worden vastgesteld waarbinnen:
- belanghebbenden zich bij de Commissie kenbaar kunnen maken, hun standpunt schriftelijk kunnen uiteenzetten en hun antwoorden op de vragenlijst en alle andere gegevens die zij voor het onderzoek nuttig achten, kunnen indienen;
 - producenten in de Republiek Korea en Maleisië een verzoek om vrijstelling van registratie bij invoer of van de maatregelen kunnen aanvragen;
 - belanghebbenden schriftelijk kunnen verzoeken door de Commissie te worden gehoord.
- (21) De aandacht wordt erop gevestigd dat de meeste in de basisverordening vermelde procedurele rechten slechts kunnen worden uitgeoefend indien de betrokkene zich binnen de in artikel 3 van deze verordening vermelde termijn bij de Commissie kenbaar maakt.

8. NIET-MEDEWERKING

- (22) Indien een belanghebbende binnen de vastgestelde termijnen toegang tot de nodige gegevens weigert of deze niet verstrekt, dan wel het onderzoek aanmerkelijk belemmert, kunnen overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening aan de hand van de beschikbare gegevens conclusies worden getrokken, zowel in positieve als in negatieve zin.
- (23) Indien blijkt dat een belanghebbende onjuiste of misleidende inlichtingen heeft verstrekt, worden deze buiten beschouwing gelaten en kan van de beschikbare gegevens gebruik worden gemaakt. Indien een belanghebbende geen of slechts gedeeltelijk medewerking verleent en de bevindingen daarom overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening op de beschikbare gegevens worden gebaseerd, kunnen de resultaten voor deze belanghebbende minder gunstig zijn dan indien hij wel medewerking had verleend.

9. TIJDSHEMA VOOR HET ONDERZOEK

- (24) Het onderzoek zal overeenkomstig artikel 13, lid 3, van de basisverordening binnen negen maanden na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* worden afgesloten.

10. VERWERKING VAN PERSOONSGEGEVENS

- (25) Persoonsgegevens die in het kader van dit onderzoek worden verzameld, zullen worden behandeld in overeenstemming met Verordening (EG) nr. 45/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2000 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door de communautaire instellingen en organen en betreffende het vrije verkeer van die gegevens ⁽¹⁾.

11. HEARING

- (26) Indien belanghebbenden van mening zijn dat zij bij de uitoefening van hun recht van verweer moeilijkheden ondervinden, kunnen zij vragen dat de bevoegde ambtenaar van DG Handel wordt ingeschakeld. Hij fungeert als tussenpersoon tussen de belanghebbenden en de diensten van de Commissie en kan zo nodig aanbieden te bemiddelen in procedurele kwesties aangaande de bescherming van hun belangen tijdens de procedure, met name voor kwesties inzake toegang tot het dossier, vertrouwelijkheid, verlenging van termijnen en behandeling van schriftelijke en/of mondelinge opmerkingen. Belanghebbenden die contact willen opnemen, vinden de nodige gegevens en nadere informatie op de webpagina's van de voor de hearing bevoegde ambtenaar op de website van DG Handel (<http://ec.europa.eu/trade>),

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Op grond van artikel 13, lid 3, van Verordening (EG) nr. 384/96 wordt een onderzoek geopend om vast te stellen of bij de invoer in de Gemeenschap van stalen kabels (gesloten kabel daaronder begrepen), met uitzondering van roestvrijstalen kabels, met een grootste dwarsdoorsnede van meer dan 3 mm, al dan niet verzonden vanuit de Republiek Korea en Maleisië, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit de Republiek Korea en Maleisië en momenteel ingedeeld onder de GN-codes ex 7312 10 81, ex 7312 10 83, ex 7312 10 85, ex 7312 10 89 en ex 7312 10 98 (Taric-codes 7312 10 81 13, 7312 10 83 13, 7312 10 85 13, 7312 10 89 13 en 7312 10 98 13) de bij Verordening (EG) nr. 1858/2005 ingestelde maatregelen worden ontweken.

Artikel 2

De douane-instanties wordt overeenkomstig artikel 13, lid 3, en artikel 14, lid 5, van Verordening (EG) nr. 384/96 opdracht gegeven de nodige maatregelen te nemen om de invoer in de Gemeenschap van de in artikel 1 van deze verordening omschreven goederen te registreren.

De registratie wordt negen maanden na de datum van inwerkingtreding van deze verordening beëindigd.

⁽¹⁾ PB L 8 van 12.1.2001, blz. 1.

De Commissie kan de douaneautoriteiten bij verordening opdragen de invoer in de Gemeenschap niet langer te registreren indien de producten zijn vervaardigd door producenten die een vrijstelling van registratie hebben aangevraagd en van wie is gebleken dat zij de antidumpingmaatregelen niet ontwijken.

Artikel 3

1. Vragenlijsten dienen te worden aangevraagd binnen 15 dagen na de bekendmaking van deze verordening in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

2. Belanghebbenden die wensen dat bij het onderzoek met hun opmerkingen rekening wordt gehouden, dienen binnen 37 dagen na de bekendmaking van deze verordening in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, tenzij anders vermeld, contact met de Commissie op te nemen, hun standpunt uiteen te zetten en de Commissie de antwoorden op de vragenlijst en eventuele andere gegevens te doen toekomen.

3. Producenten in de Republiek Korea en Maleisië die wensen dat hun producten van registratie bij invoer of van maatregelen worden vrijgesteld, dienen hiertoe een met bewijsmateriaal gestaafd verzoek in te dienen binnen dezelfde termijn van 37 dagen.

4. Binnen dezelfde termijn van 37 dagen kunnen belanghebbenden ook vragen door de Commissie te worden gehoord.

5. Inlichtingen, verzoeken om een mondeling onderhoud, om vragenlijsten of om vrijstelling van registratie bij invoer of van de maatregelen moeten schriftelijk worden ingediend (niet elektronisch, tenzij anders vermeld) onder opgave van naam, adres, e-mailadres, telefoon- en faxnummer van de belanghebbende. Alle schriftelijke opmerkingen, met inbegrip van de in deze verordening gevraagde informatie, antwoorden op de vragenlijst en correspondentie die op vertrouwelijke basis worden verstrekt, moeten van het opschrift „Limited” ⁽²⁾ zijn voorzien en moeten overeenkomstig artikel 19, lid 2, van de basisverordening vergezeld gaan van een niet-vertrouwelijke versie met de vermelding „For inspection by interested parties”.

Correspondentieadres van de Commissie:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Handel
Directoraat H
Kamer: N-105 4/92
1049 Brussel
BELGIË
Fax +32 22956505

⁽²⁾ Dit betekent dat het document uitsluitend voor intern gebruik bestemd is. Het document is beschermd krachtens artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie (PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43). Het document is vertrouwelijk in de zin van artikel 19 van de basisverordening en artikel 6 van de WTO-overeenkomst betreffende de toepassing van artikel VI van de GATT 1994 (antidumpingovereenkomst).

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 augustus 2009.

Voor de Commissie
Catherine ASHTON
Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 735/2009 VAN DE COMMISSIE**van 11 augustus 2009****tot wijziging van de bij Verordening (EG) nr. 945/2008 vastgestelde representatieve prijzen en aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker voor het verkoopseizoen 2008/2009**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („Integrale-GMO-verordening”) (1),

Gelet op Verordening (EG) nr. 951/2006 van de Commissie van 30 juni 2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 318/2006 van de Raad wat betreft de handel met derde landen in de sector suiker (2), en met name op artikel 36, lid 2, tweede alinea, tweede zin,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De representatieve prijzen en aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en bepaalde stropen voor

het verkoopseizoen 2008/2009 zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 945/2008 van de Commissie (3). Deze prijzen en rechten zijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 727/2009 van de Commissie (4).

- (2) Naar aanleiding van de gegevens waarover de Commissie momenteel beschikt, dienen deze bedragen overeenkomstig Verordening (EG) nr. 951/2006 te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij Verordening (EG) nr. 951/2006 voor het verkoopseizoen 2008/2009 vastgestelde representatieve prijzen en aanvullende invoerrechten voor de in artikel 36 van Verordening (EG) nr. 945/2008 bedoelde producten worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 augustus 2009.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 augustus 2009.

Voor de Commissie

Jean-Luc DEMARTY

Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

(1) PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

(2) PB L 178 van 1.7.2006, blz. 24.

(3) PB L 258 van 26.9.2008, blz. 56.

(4) PB L 207 van 11.8.2009, blz. 3.

BIJLAGE

Gewijzigde bedragen van de representatieve prijzen en aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en producten van GN-code 1702 90 95 die gelden met ingang van 12 augustus 2009

(EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product
1701 11 10 ⁽¹⁾	37,14	0,14
1701 11 90 ⁽¹⁾	37,14	3,76
1701 12 10 ⁽¹⁾	37,14	0,01
1701 12 90 ⁽¹⁾	37,14	3,47
1701 91 00 ⁽²⁾	39,21	5,71
1701 99 10 ⁽²⁾	39,21	2,57
1701 99 90 ⁽²⁾	39,21	2,57
1702 90 95 ⁽³⁾	0,39	0,29

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in bijlage IV, punt III, van Verordening (EG) nr. 1234/2007.

⁽²⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in bijlage IV, punt II, van Verordening (EG) nr. 1234/2007.

⁽³⁾ Vaststelling per procent sacharose.

VERORDENING (EG) Nr. 736/2009 VAN DE COMMISSIE

van 11 augustus 2009

met betrekking tot invoercertificaten waarvoor de aanvragen in de eerste 4 dagen van augustus 2009 zijn ingediend in het kader van het tariefcontingent voor de invoer van rundvlees van hoge kwaliteit, dat wordt beheerd bij Verordening (EG) nr. 620/2009

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1301/2006 van de Commissie van 31 augustus 2006 houdende gemeenschappelijke voorschriften voor het beheer van door middel van een stelsel van invoercertificaten beheerde invoertariefcontingenten voor landbouwproducten ⁽²⁾, en met name op artikel 7, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 620/2009 van de Commissie van 13 juli 2009 tot vaststelling van de wijze van beheer van een tariefcontingent voor de invoer van rundvlees van hoge kwaliteit ⁽³⁾ zijn voorschriften vastgesteld voor het indienen van invoercertificaataanvragen en het afgeven van invoercertificaten.
- (2) In artikel 7, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1301/2006 is bepaald dat, in het geval dat certificaataanvragen zijn

ingediend voor een grotere hoeveelheid dan die welke beschikbaar is voor de invoertariefcontingentsperiode of de deelperiode daarvan, een toewijzingscoëfficiënt moet worden vastgesteld voor elk van de hoeveelheden waarvoor een certificaataanvraag is ingediend. De invoercertificaataanvragen die op grond van artikel 3 van Verordening (EG) nr. 620/2009 zijn ingediend tussen 1 en 4 augustus 2009 hebben betrekking op een grotere dan de beschikbare hoeveelheid. Derhalve moet worden bepaald in hoeverre de invoercertificaten kunnen worden afgegeven en moet de toewijzingscoëfficiënt worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Op de invoercertificaataanvragen voor het contingent met volgnummer 09.4449 die in de periode van 1 tot en met 4 augustus 2009 zijn ingediend overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 620/2009, wordt een toewijzingscoëfficiënt toegepast van 0,753327 %.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 augustus 2009.

Voor de Commissie

Jean-Luc DEMARTY

Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

⁽¹⁾ PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 238 van 1.9.2006, blz. 13.

⁽³⁾ PB L 182 van 15.7.2009, blz. 25.

VERORDENING (EG) Nr. 737/2009 VAN DE COMMISSIE

van 11 augustus 2009

tot vaststelling van de toewijzingscoëfficiënt voor de afgifte van in de periode van 3 tot en met 7 augustus 2009 aangevraagde certificaten voor de invoer van producten van de sector suiker in het kader van de tariefcontingenten en preferentiële overeenkomsten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („Integrale-GMO-verordening”) ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 950/2006 van de Commissie van 28 juni 2006 tot vaststelling, voor de verkoopseizoenen 2006/2007, 2007/2008 en 2008/2009, van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer en de raffinage van suikerproducten in het kader van bepaalde tariefcontingenten en preferentiële overeenkomsten ⁽²⁾ en met name op artikel 5, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In de periode van 3 tot en met 7 augustus 2009 zijn bij de bevoegde autoriteiten overeenkomstig Verordening (EG) nr. 950/2006 en/of Verordening (EG) nr. 508/2007 van de Raad van 7 mei 2007 houdende opening van tariefcontingenten voor de invoer in Bulgarije en Roemenië van ruwe rietsuiker voor de voorziening van raffinaderijen in de verkoopseizoenen 2006/2007, 2007/2008 en 2008/2009 ⁽³⁾ invoercertificaataanvragen ingediend

voor een totale hoeveelheid die gelijk is aan of groter is dan de voor volgnummer 09.4335 (2008-2009) beschikbare hoeveelheid.

- (2) In dergelijke omstandigheden dient de Commissie een toewijzingscoëfficiënt vast te stellen aan de hand waarvan naar rata van de beschikbare hoeveelheid certificaten kunnen worden afgegeven, en dient zij aan de lidstaten te melden dat de betrokken maximumhoeveelheid is bereikt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De certificaten met betrekking tot de invoercertificaataanvragen die in de periode van 3 tot en met 7 augustus 2009 overeenkomstig artikel 4, lid 2, van Verordening (EG) nr. 950/2006 en/of artikel 3 van Verordening (EG) nr. 508/2007 zijn ingediend, worden afgegeven met inachtneming van de in de bijlage bij de onderhavige verordening aangegeven maximumhoeveelheden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 augustus 2009.

Voor de Commissie

Jean-Luc DEMARTY

Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

⁽¹⁾ PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 178 van 1.7.2006, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 122 van 11.5.2007, blz. 1.

BIJLAGE

Preferentiële suiker ACS-India
Hoofdstuk IV van Verordening (EG) nr. 950/2006
Verkoopseizoen 2008/2009

Volgnummer	Land	Te leveren percentage van de voor de week van 3.8.2009-7.8.2009 aangevraagde hoeveelheden	Maximumhoeveelheid
09.4331	Barbados	0	Bereikt
09.4332	Belize	100	
09.4333	Ivoorkust	100	
09.4334	Republiek Congo	100	
09.4335	Fiji	100	Bereikt
09.4336	Guyana	100	
09.4337	India	0	Bereikt
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenia	100	
09.4340	Madagaskar	0	Bereikt
09.4341	Malawi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambique	100	
09.4344	Saint Kitts en Nevis	—	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Swaziland	100	
09.4347	Tanzania	0	Bereikt
09.4348	Trinidad en Tobago	100	
09.4349	Oeganda	—	
09.4350	Zambia	100	
09.4351	Zimbabwe	100	

Preferentiële suiker ACS-India
Hoofdstuk IV van Verordening (EG) nr. 950/2006
Verkoopseizoen juli-september 2009

Volgnummer	Land	Te leveren percentage van de voor de week van 3.8.2009-7.8.2009 aangevraagde hoeveelheden	Maximumhoeveelheid
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	100	
09.4333	Ivoorkust	100	
09.4334	Republiek Congo	100	
09.4335	Fiji	100	
09.4336	Guyana	100	
09.4337	India	0	Bereikt
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenia	100	
09.4340	Madagaskar	100	
09.4341	Malawi	0	Bereikt
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambique	100	
09.4344	Saint Kitts en Nevis	—	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Swaziland	100	
09.4347	Tanzania	100	
09.4348	Trinidad en Tobago	100	
09.4349	Oeganda	—	
09.4350	Zambia	100	
09.4351	Zimbabwe	0	Bereikt

Aanvullende suiker
Hoofdstuk V van Verordening (EG) nr. 950/2006
Verkoopseizoen 2008/2009

Volgnummer	Land	Te leveren percentage van de voor de week van 3.8.2009-7.8.2009 aangevraagde hoeveelheden	Maximumhoeveelheid
09.4315	India	100	
09.4316	Ondertekenaars van het ACS-protocol	100	

Suiker CXL-concessies
Hoofdstuk VI van Verordening (EG) nr. 950/2006
Verkoopseizoen 2008/2009

Volgnummer	Land	Te leveren percentage van de voor de week van 3.8.2009-7.8.2009 aangevraagde hoeveelheden	Maximumhoeveelheid
09.4317	Australië	0	Bereikt
09.4318	Brazilië	0	Bereikt
09.4319	Cuba	0	Bereikt
09.4320	Andere derde landen	0	Bereikt

Balkansuiker
Hoofdstuk VII van Verordening (EG) nr. 950/2006
Verkoopseizoen 2008/2009

Volgnummer	Land	Te leveren percentage van de voor de week van 3.8.2009-7.8.2009 aangevraagde hoeveelheden	Maximumhoeveelheid
09.4324	Albanië	100	Bereikt
09.4325	Bosnië en Herzegovina	0	
09.4326	Servië en Kosovo (*)	100	
09.4327	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië	100	
09.4328	Kroatië	100	

(*) Zoals gedefinieerd in Resolutie 1244 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties van 10 juni 1999.

Suiker voor uitzonderlijke en voor industriële invoer
Hoofdstuk VIII van Verordening (EG) nr. 950/2006
Verkoopseizoen 2008/2009

Volgnummer	Type invoer	Te leveren percentage van de voor de week van 3.8.2009-7.8.2009 aangevraagde hoeveelheden	Maximumhoeveelheid
09.4380	Uitzonderlijke invoer	—	
09.4390	Industriële invoer	100	

Aanvullende EPO-suiker
Hoofdstuk VIII bis van Verordening (EG) nr. 950/2006
Verkoopseizoen 2008/2009

Volgnummer	Land	Te leveren percentage van de voor de week van 3.8.2009-7.8.2009 aangevraagde hoeveelheden	Maximumhoeveelheid
09.4431	Comoren, Madagaskar, Mauritius, Seychellen, Zambia, Zimbabwe	100	
09.4432	Burundi, Kenia, Oeganda, Rwanda, Tanzania	100	
09.4433	Swaziland	100	
09.4434	Mozambique	0	Bereikt
09.4435	Antigua en Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Dominicaanse Republiek, Grenada, Guyana, Haïti, Jamaica, Saint Kitts en Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent en de Grenadines, Suriname, Trinidad en Tobago	0	Bereikt
09.4436	Dominicaanse Republiek	0	Bereikt
09.4437	Fiji, Papoea-Nieuw-Guinea	100	

Invoer van suiker in het kader van de voor Bulgarije en Roemenië geopende overgangstariefcontingenten
Artikel 1 van Verordening (EG) nr. 508/2007
Verkoopseizoen 2008/2009

Volgnummer	Type invoer	Te leveren percentage van de voor de week van 3.8.2009-7.8.2009 aangevraagde hoeveelheden	Maximumhoeveelheid
09.4365	Bulgarije	0	Bereikt
09.4366	Roemenië	0	Bereikt

VERORDENING (EG) Nr. 738/2009 VAN DE COMMISSIE

van 11 augustus 2009

tot vaststelling van een verbod op de visserij op zeeduivel in gebied VIIIc, IX en X; EG-wateren van CEECAF 34.1.1 door vaartuigen die de vlag van Portugal voeren

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2371/2002 van de Raad van 20 december 2002 inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid⁽¹⁾, en met name op artikel 26, lid 4,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid⁽²⁾, en met name op artikel 21, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 43/2009 van de Raad van 16 januari 2009 tot vaststelling, voor 2009, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften⁽³⁾ zijn quota voor 2009 vastgesteld.
- (2) Uit door de Commissie ontvangen informatie blijkt dat, gezien de vangsten van het in de bijlage bij deze verordening vermelde bestand door vaartuigen die de vlag van de in die bijlage vermelde lidstaat voeren of daar geregistreerd zijn, de betrokken, voor 2009 toegewezen quota volledig zijn opgebruikt.

- (3) Derhalve moet het worden verboden op dit bestand te vissen en vis uit dit bestand aan boord te houden, over te laden en aan te voeren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1***Het opgebruiken van het quotum**

Het quotum dat voor 2009 aan de in de bijlage bij deze verordening genoemde lidstaat is toegewezen voor de visserij op het in die bijlage vermelde bestand, wordt met ingang van de in die bijlage opgenomen datum als opgebruikt beschouwd.

*Artikel 2***Verbod**

De visserij op het in de bijlage bij deze verordening vermelde bestand door vaartuigen die de vlag van de in die bijlage genoemde lidstaat voeren of daar geregistreerd zijn, is verboden met ingang van de in die bijlage opgenomen datum. Na die datum is het ook verboden om vis uit dit bestand die door deze vaartuigen is gevangen, aan boord te hebben, over te laden of aan te voeren.

*Artikel 3***Inwerkingtreding**

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 augustus 2009.

Voor de Commissie

Fokion FOTIADIS

Directeur-generaal Maritieme zaken en visserij

⁽¹⁾ PB L 358 van 31.12.2002, blz. 59.

⁽²⁾ PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 22 van 26.1.2009, blz. 1.

BIJLAGE

Nr.	8/T&Q
Lidstaat	Portugal
Bestand	ANF/8C3411
Soort	Zeeduivel (<i>Lophiidae</i>)
Gebied	VIIIc, IX en X; EG-wateren van CECAF 34.1.1
Datum	22 juli 2009

II

(Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie niet verplicht is)

BESLUITEN/BESCHIKKINGEN

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 9 juli 2009

tot vaststelling van de milieucriteria voor de toekenning van de communautaire milieukeur voor harde vloer- en wandbekledingen

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2009) 5613)

(Voor de EER relevante tekst)

(2009/607/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1980/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 17 juli 2000 inzake een herzien communautair systeem voor de toekenning van milieukeuren⁽¹⁾ en met name op artikel 6, lid 1, tweede alinea,

Na raadpleging van het Bureau voor de milieukeur van de Europese Unie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op grond van Verordening (EG) nr. 1980/2000 kan de communautaire milieukeur worden toegekend aan een product waarvan de eigenschappen wezenlijk kunnen bijdragen tot verbeteringen van essentiële milieuaspecten.
- (2) Verordening (EG) nr. 1980/2000 bepaalt dat per productengroep specifieke criteria voor de milieukeur worden vastgesteld die op basis van de door het Bureau voor de milieukeur van de Europese Unie opgestelde criteria worden opgesteld.
- (3) Die verordening bepaalt voorts dat de herziening van de criteria voor de milieukeur en van de daarmee samenhangende beoordelings- en verificatievereisten tijdig vóór het eind van de geldigheidsperiode van de voor iedere productengroep gespecificeerde criteria moet plaatsvinden.
- (4) Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1980/2000 is een tijdige herziening uitgevoerd van de milieucriteria en van

de daarmee samenhangende beoordelings- en verificatievereisten die zijn vastgesteld in Beschikking 2002/272/EG van de Commissie van 25 maart 2002 tot vaststelling van de milieucriteria voor de toekenning van de communautaire milieukeur voor harde vloeren⁽²⁾. Die milieucriteria en de daarmee samenhangende beoordelings- en verificatievereisten zijn geldig tot en met 31 maart 2010.

- (5) Bij die herziening is het wenselijk de definitie van de productengroep te wijzigen en nieuwe milieucriteria vast te stellen om rekening te houden met wetenschappelijke en marktontwikkelingen.
- (6) De milieucriteria en de daarmee samenhangende beoordelings- en verificatievereisten moeten geldig zijn tot vier jaar na de datum van vaststelling van deze beschikking.
- (7) Beschikking 2002/272/EG moet derhalve worden vervangen.
- (8) Er moet een overgangperiode worden vastgesteld voor producenten van wie de producten de milieukeur voor harde vloer- en wandbekledingen hebben ontvangen op grond van de criteria van Beschikking 2002/272/EG, zodat zij voldoende tijd hebben om hun producten aan te passen aan de herziene criteria en vereisten. Het moet producenten ook worden toegestaan om aanvragen in te dienen krachtens de criteria van Beschikking 2002/272/EG, dan wel krachtens de criteria van deze beschikking, totdat de geldigheid van die beschikking vervalt.

⁽¹⁾ PB L 237 van 21.9.2000, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 94 van 11.4.2002, blz. 13.

- (9) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 17 van Verordening (EG) nr. 1980/2000 ingestelde comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De productengroep „harde vloer- en wandbekledingen” omvat natuurstenen, geagglomereerde stenen, betonnen bestratingseenheden, terrazzotegels, keramische tegels en tegels van klei voor gebruik binnenshuis/buitenshuis zonder enige relevante structurele functie. Voor harde vloer- en wandbekledingen kunnen de criteria worden toegepast op zowel vloer- als wandbekledingen, mits het productieproces hetzelfde is en gebruik wordt gemaakt van dezelfde materialen en productiemethoden.

Artikel 2

Voor de toekenning van de communautaire milieukeur krachtens Verordening (EG) nr. 1980/2000 voor producten die in de productengroep „harde vloer- en wandbekledingen” vallen, moet een harde vloer of wand voldoen aan de in de bijlage bij deze beschikking beschreven criteria.

Artikel 3

De milieucriteria voor de productengroep „harde vloer- en wandbekledingen” en de daarmee samenhangende beoordelings- en verificatievereisten zijn geldig tot vier jaar na de datum van vaststelling van deze beschikking.

Artikel 4

Voor administratieve doeleinden wordt aan de productengroep „harde vloer- en wandbekledingen” het codenummer „021” toegekend.

Artikel 5

Beschikking 2002/272/EG wordt ingetrokken.

Artikel 6

1. Aanvragen voor de milieukeur die binnen de productengroep „harde vloer- en wandbekledingen” vallen en zijn ingediend vóór de datum van vaststelling van deze beschikking, worden beoordeeld overeenkomstig Beschikking 2002/272/EG.

2. Aanvragen voor de milieukeur die binnen de productengroep „harde vloer- en wandbekledingen” vallen en zijn ingediend vanaf de datum van vaststelling van deze beschikking, maar uiterlijk op 31 maart 2010, kunnen worden gebaseerd op de criteria van Beschikking 2002/272/EG dan wel de criteria van deze beschikking.

Die aanvragen worden beoordeeld overeenkomstig de criteria waarop zij zijn gebaseerd.

3. Wanneer de milieukeur wordt toegekend op grond van een aanvraag die is beoordeeld aan de hand van de criteria die zijn vastgesteld in Beschikking 2002/272/EG, kan die milieukeur worden gebruikt tot twaalf maanden na de datum van vaststelling van deze beschikking.

Artikel 7

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 9 juli 2009.

Voor de Commissie

Stavros DIMAS

Lid van de Commissie

BIJLAGE

KADER

De doelstellingen van de criteria

Deze criteria zijn met name gericht op:

- vermindering van de effecten op habitats en hiermee samenhangende hulpbronnen,
- vermindering van het energieverbruik,
- vermindering van lozingen van toxische of anderszins verontreinigende stoffen in het milieu,
- vermindering van het gebruik van gevaarlijke stoffen in de materialen en in de afgewerkte producten,
- veiligheid en afwezigheid van risico's voor de gezondheid in de leefomgeving,
- het geven van voorlichting aan de consument zodat deze het product op een efficiënte manier kan gebruiken, waarbij de milieueffecten tot een minimum worden beperkt.

De criteria worden op een zodanig niveau vastgesteld dat wordt gestimuleerd dat harde vloer- en wandbekledingen met weinig milieueffecten de milieukeur krijgen.

Eisen inzake beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria

De specifieke eisen inzake beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria worden binnen ieder criterium aangegeven.

Deze productengroep kan worden onderverdeeld in „natuurproducten” en „bewerkte producten”.

„Natuurproducten” omvatten natuurstenen; hieronder vallen volgens CEN TC 246 in de natuur voorkomende stukken rots, zoals marmer, graniet en andere natuurstenen.

Met „andere” natuurstenen wordt verwezen naar natuurstenen waarvan de technische kenmerken over het geheel genomen afwijken van die van marmer en graniet als gedefinieerd door CEN/TC 246/N.237 EN 12670 „Natuurstenen — Terminologie”. In het algemeen zijn dergelijke stenen niet geschikt voor spiegelglaspolijsten en worden ze niet altijd in blokken gewonnen: zandsteen, kwartsiet, leisteen, tufsteen, schist.

De groep „bewerkte producten” kan verder worden onderverdeeld in geharde en gebakken producten. „Geharde producten” zijn geagglomererde stenen, betonnen bestratingseenheden en terrazzotegels. „Gebakken producten” zijn keramische tegels en tegels van klei.

„Geagglomererde stenen” zijn industriële producten die zijn vervaardigd uit een mengsel van aggregaten, met name uit natuursteengruis, en een bindmiddel als gedefinieerd door JWG 229/246 EN 14618. Het gruis bestaat meestal uit marmereen of granieten steengroevegranulaat en het bindmiddel wordt vervaardigd uit kunstmatige componenten zoals onverzadigde polyesterhars of hydraulisch cement. Onder deze groep vallen ook kunststenen en verdicht marmer.

„Betonnen bestratingseenheden” zijn producten voor buitenvloeren die worden verkregen door zand, grind, cement, anorganische kleurstoffen en additieven te mengen en gebruik te maken van vibrocompressie als gedefinieerd door CEN/TC 178. Onder deze groep vallen ook betonnen vloertegels en trottoirtegels.

„Terrazzotegels” zijn op passende wijze samengeperste elementen met een gelijkmatige vorm en dikte, die voldoen aan specifieke geometrische eisen als gedefinieerd door CEN/TC 229. De tegels zijn enkel- of dubbelgelaagd. Enkelgelaagde tegels zijn tegels die volledig zijn vervaardigd uit granulaten of split van een geschikt aggregaat, gevat in grijs en wit cement en water. Dubbelgelaagde tegels zijn terrazzotegels bestaande uit de boven- of slijtlaag (met een enkelgelaagde samenstelling) en een tweede laag, bekend als onderlaag of betonnen grondlaag, waarvan het oppervlak bij normaal gebruik niet wordt blootgesteld en die deels kan worden verwijderd.

„Keramische tegels” zijn dunne platen van klei en/of andere anorganische grondstoffen, zoals veldspaat en kwarts, als gedefinieerd door CEN/TC 67. De vorm ervan wordt meestal verkregen door middel van extrusie of persen bij kamertemperatuur, drogen en vervolgens bakken bij temperaturen die voldoende zijn om de gewenste eigenschappen te verkrijgen. Deze tegels kunnen geglaazuurd of ongeglaazuurd zijn, zijn onbrandbaar en worden in het algemeen niet aangetast door licht.

„Tegels van klei” zijn eenheden die voldoen aan bepaalde eisen voor vorm en afmetingen en worden gebruikt als afdeklaag voor bestratingen. Zij worden voornamelijk vervaardigd uit klei of andere materialen, met of zonder toevoegingen, als gedefinieerd door CEN 178.

In voorkomend geval mogen andere dan de voor elk criterium vermelde testmethoden worden gehanteerd voor zover de bevoegde instantie die de aanvraag beoordeelt deze als gelijkwaardig aanvaardt.

Voor zover mogelijk worden tests verricht door erkende laboratoria of laboratoria die voldoen aan de algemene eisen geformuleerd in norm EN ISO 17025.

In voorkomend geval mogen de bevoegde instanties om ondersteunende documentatie vragen en onafhankelijke verificaties uitvoeren.

De bevoegde instanties wordt aanbevolen bij de beoordeling van aanvragen en de controle op de overeenstemming met de criteria rekening te houden met de toepassing van erkende milieubeheerssystemen zoals EMAS of ISO 14001 (*opmerking*: implementatie van dergelijke beheerssystemen is niet verplicht).

HARDE VLOER- EN WANDBEKLEDINGEN

CRITERIA

1. Grondstoffenwinning

1.1. *Beheer van de grondstoffenwinning (alleen voor natuurproducten)*

Algemene vereisten

De score voor het beheer van de grondstoffenwinning voor natuurstenen wordt berekend op basis van een matrix van zes hoofdindicatoren. De eindscore volgt uit de som van de afzonderlijke scores die aan iedere indicator worden gegeven, na een eventuele vermenigvuldiging met een correctieve weging (W). Steengroeven dienen een gewogen score van ten minste 19 punten te behalen om in aanmerking te komen voor toekenning van een milieukeur. Bovendien moet de score voor elke indicator hoger of lager zijn dan de opgegeven drempel, indien van toepassing.

Zie onderstaande matrix.

Naast de scoretabel moet aan alle onderstaande verplichte voorwaarden worden voldaan:

- er mag geen sprake zijn van verstoring van diep ingesloten waterbeddingen,
- er mag geen sprake zijn van verstoring van oppervlaktewaterlichamen met civiele afvloeigebieden of bronnen, of indien het waterlichaam is opgenomen in het register van beschermde gebieden dat is opgesteld overeenkomstig Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁾ of indien het gemiddelde debiet van de waterloop > 5 m³/s is,
- er moet sprake zijn van een gesloten systeem voor afvalwaterterugwinning om te voorkomen dat zaagafval zich in het milieu verspreidt, waarmee de recyclingkring wordt gevoed. Het water dient dicht bij de plaats waar het voor winningsdoeleinden wordt gebruikt, te worden opgevangen, waarna het via gesloten leidingen naar een geschikte verwerkingsinstallatie wordt getransporteerd. Na zuivering wordt het water gerecycleerd.

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager moet de berekening van de (gewogen) totaalscore overleggen, alsmede hiermee samenhangende gegevens voor elk van de zes indicatoren (waarbij onder andere wordt aangegeven dat elke score boven de minimumscore ligt, indien die is gegeven), overeenkomstig onderstaande matrix en de desbetreffende aanwijzingen in technisch aanhangsel — A1. De aanvrager dient ook de van toepassing zijnde documentatie en/of verklaringen te overleggen die aantonen dat aan alle bovengenoemde criteria is voldaan.

⁽¹⁾ PB L 327 van 22.12.2000, blz. 1.

Scorematrix voor het beheer van grondstoffenwinning voor natuurstenen

Indicator	Opmerkingen	Score				
		5 (uitstekend)	3 (goed)	1 (voldoende)	Drempel	Relatief gewicht
I.1. Verhouding waterrecycling	$\frac{\text{Gerecycleerd afvalwater}}{\text{Totale hoeveelheid water die het proces verlaat}} \cdot 100$ Zie technisch aanhangsel — A3	> 80	80 — 70	69 — 65	< 65	W3
I.2. Verhouding steengroeve-effecten	m ² in het geding zijnde gebied (voorkant steengroeve + actieve stort) / m ² geautoriseerd gebied (%)	< 15	15 — 30	31 — 50	> 50	W1, W2
I.3. Afval natuurlijke hulpbronnen	m ³ commerciële blokken / m ³ gewonnen materiaal (%)	> 50	50 — 35	34 — 25	< 25	—
I.4. Luchtkwaliteit	Jaarlijkse grenswaarde gemeten langs de grens van het steengroevegebied PM10 zwevende deeltjes (µg/Nm ³) Testmethode EN 12341	< 20	20 — 100	101 — 150	> 150	W2
I.5. Waterkwaliteit	Zwevende deeltjes (mg/l) Testmethode ISO 5667-17	< 15	15 — 30	31 — 40	> 40	W1, W2, W3
I.6. Geluidshinder	Gemeten langs de grens van het steengroevegebied (dB(A)) Testmethode ISO 1996-1	< 30	30 — 55	56 — 60	> 60	W2

Lijst met gewichten (alleen daar gebruiken waar deze worden gespecificeerd):

W1. Bodembescherming: (gewicht: 0,3 — 0,8, zie tabel) — voor de indicatoren verhouding steengroeve-effecten (I.2) en waterkwaliteit (I.5) worden drie verschillende waarden voor gewichten in aanmerking genomen, als een functie van mogelijkheden van grondgebruik (zie technisch aanhangsel — A1 voor nadere bijzonderheden):

Bodembescherming	Klasse I — II	Klasse III — IV — V	Klasse VI — VII — VIII
Gewicht	0,3	0,5	0,8

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager moet de adequate documentatie verstrekken, met inbegrip van een kaart, met een classificatie van de bruikbaarheid van de grond van de steengroevelocatie.

W2. Bevolkingsdichtheid van woonplaatsen binnen een straal van 5 km (afstand) van de steengroevelocatie: (gewicht: 0,5 — 0,9, zie tabel) — de indicatoren verhouding steengroeve-effecten (I.2), luchtkwaliteit (I.4), waterkwaliteit (I.5) en geluidshinder (I.6) worden gewogen naargelang van drie dichtheidsbereiken:

Bevolkingsdichtheid	> 100 inwoners/km ²	20–100 inwoners/km ²	< 20 inwoners/km ²
Gewicht	0,5 (0,6)	0,7 (0,84)	0,9

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager dient een kaart en de adequate documentatie te verstrekken voor de verificatie van de bevolkingsdichtheid van woonplaatsen binnen een straal van 5 km (afstand) van de grens van de steengroeve (geautoriseerd gebied). In het geval van reeds bestaande steengroeven en zich uitbreidende woonplaatsen in het betrokken gebied dient de gewichtsfactor tussen haakjes te worden toegepast. Dit geldt niet voor grote uitbreidingen van het reeds geautoriseerde gebied van dergelijke steengroeven (> 75 %).

W3. (gewicht: 0,5) — Indien de steengroeve gevolgen heeft voor oppervlaktewaterlichamen (gemiddeld debiet < 5 m³/s) is er sprake van een gewicht van 0,5 voor zowel de indicatoren voor de verhouding waterrecycling (I.1) als voor waterkwaliteit (I.5).

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager moet de adequate documentatie verstrekken om aan te tonen dat de steengroeve al dan niet gevolgen heeft voor het oppervlaktewaterlichaam.

1.2. Beheer van grondstoffenwinning (voor alle harde vloer- en wandproducten)

De grondstoffen die worden gebruikt bij de productie van harde vloer- en wandbekledingen dienen te voldoen aan de volgende eisen voor hiermee samenhangende winningsactiviteiten:

Parameter	Vereiste
Winningsactiviteit en milieuerstel	De aanvrager overlegt een technisch rapport dat de volgende documenten bevat: de vergunning voor de winningsactiviteit; het milieuerstelplan en/of het MEB-verslag; de kaart met daarop de locatie van de steengroeve; de verklaring van conformiteit met Richtlijn 92/43/EEG van de Raad ⁽¹⁾ (habitats) en Richtlijn 79/409/EEG van de Raad ⁽²⁾ (vogels) ⁽³⁾ . In gebieden buiten de Gemeenschap is eenzelfde technisch rapport nodig om aan te tonen dat is voldaan aan het VN-Verdrag inzake biologische diversiteit (1992) en moet informatie worden overgelegd over nationale strategieën en actieplannen op het gebied van biodiversiteit, indien beschikbaar.

⁽¹⁾ PB L 206 van 22.7.1992, blz. 7.

⁽²⁾ PB L 103 van 25.4.1979, blz. 1.

⁽³⁾ Zie voor meer informatie http://ec.europa.eu/environment/nature/index_en.htm

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager dient de desbetreffende gegevens en documenten te verstrekken, met inbegrip van een kaart van het gebied. Indien de winningsactiviteit niet rechtstreeks door de producenten wordt beheerd, wordt de documentatie altijd opgevraagd bij degene die de winningsactiviteit beheert.

2. Selectie van grondstoffen (voor alle harde vloer- en wandproducten)

Deze vereisten gelden zowel voor grondstoffen en secundaire of teruggewonnen materialen die in het productieproces worden gebruikt, als voor halffabricaten ⁽¹⁾ (mengsels) die extern worden gekocht (dat wil zeggen dat ook de leveranciers aan de criteria moeten voldoen).

2.1. Afwezigheid van risicozinnen in grondstoffen

Er mogen geen stoffen of preparaten aan de grondstoffen worden toegevoegd waarvoor ten tijde van de aanvraag een van de volgende risicozinnen geldt of kan gelden (of combinaties daarvan):

- R45 (kan kanker veroorzaken),
- R46 (kan erfelijke genetische schade veroorzaken),
- R49 (kan kanker door inhalatie veroorzaken),
- R50 (zeer vergiftig voor in het water levende organismen),
- R51 (vergiftig voor in het water levende organismen),
- R52 (schadelijk voor in het water levende organismen),
- R53 (kan in het aquatische milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken),
- R54 (vergiftig voor de flora),
- R55 (vergiftig voor de fauna),
- R56 (vergiftig voor in de grond levende organismen),
- R57 (vergiftig voor bijen),
- R58 (kan in het milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken),
- R59 (gevaarlijk voor de ozonlaag),
- R60 (kan de vruchtbaarheid schaden),
- R61 (kan het ongeboren kind schaden),
- R62 (mogelijk risico op verminderde vruchtbaarheid),
- R63 (mogelijk risico op schade aan het ongeboren kind),
- R68 (mogelijk risico op onomkeerbare gevolgen),

als bepaald in Richtlijn 67/548/EEG van de Raad ⁽²⁾ (richtlijn gevaarlijke stoffen), en met inachtneming van Richtlijn 1999/45/EG van het Europees Parlement en de Raad ⁽³⁾ (richtlijn gevaarlijke preparaten).

Of de indeling kan geschieden volgens Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad ⁽⁴⁾. In dit geval mogen er geen stoffen of preparaten worden toegevoegd aan grondstoffen waaraan ten tijde van de aanvraag een van de volgende gevarenaanduidingen is toegekend (of combinaties hiervan): H350, H340, H350i, H400, H410, H411, H412, H413, EUH059, H360F, H360D, H361f, H361d, H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df, H341.

⁽¹⁾ Halffabricaten zijn uitgebalanceerde mengsels van verschillende grondstoffen die zo in het productieproces kunnen worden geïntroduceerd.

⁽²⁾ PB 196 van 16.8.1967, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 200 van 30.7.1999, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 353 van 31.12.2008, blz. 1.

Gezien de milieuvoordelen van de recycling van materialen gelden deze criteria niet voor de hoeveelheden in gesloten kringloop gerecycleerde materialen ⁽¹⁾ die door het proces worden gebruikt en die in aanhangsel A2 nader worden omschreven.

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: voor chemische en mineralogische analyse dient de aanvrager de formulering van de grondstoffen te verstrekken, alsmede een verklaring dat aan de bovengenoemde criteria is voldaan.

2.2. Beperking van de aanwezigheid van bepaalde stoffen in de additieven (uitsluitend voor geglazuurde tegels)

Wanneer lood, cadmium en antimoon (of een verbinding daarvan) in het glazuur worden gebruikt, mag de inhoud ervan de volgende specifieke grenswaarden niet overschrijden:

(% gewicht glazuur ⁽¹⁾)	
Parameter	Grenswaarde
Lood	0,5
Cadmium	0,1
Antimoon	0,25

⁽¹⁾ Glazuur wil zeggen alle stoffen die op het oppervlak van de tegel worden aangebracht tussen het vormen en bakken van de tegels.

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: voor chemische en mineralogische analyse dient de aanvrager de formulering van de grondstoffen te verstrekken, alsmede een verklaring dat aan de bovengenoemde grenswaarden is voldaan.

2.3. Beperking van de aanwezigheid van asbest en polyesterhars in de grondstoffen

Er mag geen asbest voorkomen in de grondstoffen die worden gebruikt voor natuurlijke en bewerkte producten, zoals bepaald in Richtlijn 76/769/EEG van de Raad ⁽²⁾.

Het gebruik van polyesterharsen in de productie moet beperkt blijven tot 10 % van het totale gewicht aan grondstoffen.

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: voor chemische en mineralogische analyse dient de aanvrager de formulering van de grondstoffen te verstrekken, alsmede een verklaring dat aan de bovengenoemde vereisten is voldaan.

3. Afwerking (alleen voor natuurproducten)

De afwerking van natuurproducten dient te geschieden overeenkomstig de volgende vereisten:

Parameter	Grenswaarde	Testmethode
Deeltjesemissie in de lucht	$PM_{10} < 150 \mu\text{g}/\text{Nm}^3$	EN 12341
Styreenemissie in de lucht	$< 210 \text{ mg}/\text{N m}^3$	
Verhouding waterrecycling	$\text{Verhouding} = \frac{\text{Waste Water Recycled}}{\text{Total Water Leaving the Process}} \cdot 100 \geq 90 \%$	Technisch Aanhangsel — A3
Emissie van zwevende deeltjes in water	$< 40 \text{ mg}/\text{l}$	ISO 5667-17
Emissie van Cd in water	$< 0,015 \text{ mg}/\text{l}$	ISO 8288

⁽¹⁾ „Recycling in gesloten kringloop” betekent de recycling van een afvalproduct tot hetzelfde soort product. Voor secundaire materialen die uit een productieproces afkomstig zijn (zoals restanten of overschotten) betekent „recycling in gesloten kringloop” dat de materialen in hetzelfde proces worden hergebruikt.

⁽²⁾ PB L 262 van 27.9.1976, blz. 201.

Parameter	Grenswaarde	Testmethode
Emissie van Cr(VI) in water	< 0,15 mg/l	ISO 11083
Emissie van Fe in water	< 1,5 mg/l	ISO 6332
Emissie van Pb in water	< 0,15 mg/l	ISO 8288

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager dient de desbetreffende analyse- en testrapporten te verstrekken voor iedere emissieparameter die wordt gemeten bij alle emissiepunten. Wanneer er geen testmethode wordt gespecificeerd of genoemd voor controle of monitoring, dienen de bevoegde instanties zich waar mogelijk te baseren op verklaringen en documentatie die worden verstrekt door de aanvrager en/of op onafhankelijke controles.

4. Productieproces (alleen voor bewerkte producten)

4.1. Energieverbruik

Het energieverbruik wordt berekend als PER (de energie die nodig is voor het proces) voor geagglomereerde stenen en terrazzotegels of als ERF (de energie die nodig is voor het bakken) voor keramische tegels en tegels van klei.

a) Grenswaarde voor de energie die nodig is voor het proces (PER)

De PER voor de productieprocessen van geagglomereerde stenen en terrazzotegels mag niet hoger zijn dan:

	Grenswaarde (MJ/kg)	Testmethode
Geagglomereerde stenen	1,6	Technisch aanhangsel — A4
Terrazzotegels	1,3	Technisch aanhangsel — A4

Opmerking: alle grenswaarden worden uitgedrukt in MJ per kg van het eindproduct dat gereed is voor de verkoop. Dit criterium geldt niet voor betonnen bestratingseenheden.

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager dient de PER te berekenen overeenkomstig de aanwijzingen in technisch aanhangsel — A4 en de desbetreffende resultaten en ondersteunende documentatie te verstrekken.

b) Grenswaarde voor de energie die nodig is voor het bakken (ERF)

De ERF voor keramische tegels en tegels van klei mag niet hoger zijn dan:

	Grenswaarde (MJ/kg)	Testmethode
Keramische tegels en tegels van klei	3,5	Technisch aanhangsel — A4

Opmerking: de grenswaarde wordt uitgedrukt in MJ per kg van het eindproduct dat gereed is voor de verkoop.

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager dient de ERF te berekenen overeenkomstig de aanwijzingen in technisch aanhangsel — A4 en de desbetreffende resultaten en ondersteunende documentatie te verstrekken.

4.2. Waterverbruik en -gebruik

- a) Het waterverbruik tijdens het productieproces, van grondstoffen tot bakken, mag voor gebakken producten niet hoger zijn dan:

<i>(Liter/kg product)</i>	
Parameter	Vereiste
Specifiek verbruik van zoet water (Cw_{p-a})	1

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager moet de berekening van het specifieke verbruik van zoet water overleggen zoals aangegeven in technisch aanhangsel — A5. Voor zoet water komt alleen grondwater, ondiep water of water uit het aquaduct in aanmerking.

- b) Het afvalwater dat wordt geproduceerd door de processen die onderdeel uitmaken van de productieketen, moet een recyclingpercentage van ten minste 90 % behalen. Het recyclingpercentage wordt berekend als de verhouding tussen het afvalwater dat wordt gerecycleerd of teruggewonnen door middel van een combinatie van procesoptimaliseringsmaatregelen en afvalwaterbehandelingssystemen (binnen of buiten de installatie) en de totale hoeveelheid water die het proces verlaat, als gedefinieerd in technisch aanhangsel — A3.

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager moet de berekening van het recyclingpercentage ter beschikking stellen, met inbegrip van onbewerkte gegevens over de totale hoeveelheid afvalwater die wordt geproduceerd, de hoeveelheid water die wordt gerecycleerd en de hoeveelheid en de bron van het zoet water dat in het proces wordt gebruikt.

4.3. Emissies in de lucht

- a) Geagglomereerde stenen:

De emissies in de lucht voor de volgende parameters mogen voor het hele productieproces niet hoger zijn dan:

Parameters	Grenswaarde (mg/m ²)	Testmethode
Deeltjes (stof)	300	EN 13284-1
Stikstofoxiden (als NO _x)	1 200	EN 14792
Zwavel dioxide (SO ₂)	850	EN 14791
Styreen	2 000	—

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager moet volgens de aanwijzingen in technisch aanhangsel — A6 de adequate documentatie en testrapporten verstrekken voor iedere hierboven genoemde emissieparameter. Wanneer er geen testmethode wordt gespecificeerd of genoemd voor controle of monitoring, dienen de bevoegde instanties zich waar mogelijk te baseren op verklaringen en documentatie die worden verstrekt door de aanvrager en/of op onafhankelijke controles.

- b) Keramische tegels:

De totale emissies in de lucht van deeltjes voor het persen, glazuren en sproeidrogen („koude emissies”) mogen niet hoger zijn dan 5 g/m².

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager moet volgens de aanwijzingen in technisch aanhangsel — A6 de adequate documentatie en testrapporten verstrekken.

De emissies in de lucht voor de bakfase mogen niet hoger zijn dan:

Parameters	Grenswaarde (mg/m ²)	Testmethode
Deeltjes (stof)	200	EN 13284-1
Fluoriden (als HF)	200	ISO 15713
Stikstofoxiden (als NO _x)	2 500	EN 14792

Parameters	Grenswaarde (mg/m ²)	Testmethode
Zwavedioxide (SO ₂) Zwavelgehalte van grondstof ≤ 0,25 %	1 500	EN 14791
Zwavedioxide (SO ₂) Zwavelgehalte van grondstof > 0,25 %	5 000	EN 14791

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager moet volgens de aanwijzingen in technisch aanhangsel — A6 de adequate documentatie en testrapporten verstrekken voor iedere hierboven genoemde emissieparameter.

c) Tegels van klei

De emissies in de lucht voor de volgende parameters voor de bakfase van tegels van klei mogen niet hoger zijn dan de specifieke grenswaarden die zijn berekend met de formule:

$$\text{Waarde (mg/m}^2\text{)} = \text{Emissie (mg/[m}^2 \text{ (oppervlak)} \times \text{cm (dikte))}]$$

zoals in onderstaande tabel:

Parameters	Emissie (mg/m ² cm)	Grenswaarde (mg/m ²)	Testmethode
Deeltjes (stof)	250	1 000	EN 13284
Fluoriden (als HF)	200	800	ISO 15713
Stikstofoxiden (als NO _x)	3 000	12 000	EN 14792
Zwavedioxide (SO ₂)	2 000	8 000	EN 14791

De op deze wijze berekende grenswaarden mogen de grenswaarden in de tabel niet overschrijden.

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager moet volgens de aanwijzingen in technisch aanhangsel — A6 de adequate documentatie en testrapporten verstrekken voor iedere hierboven genoemde emissieparameter.

d) Terrazzotegels en betonnen bestratingseenheden:

De emissies in de lucht voor de volgende parameters mogen voor het hele productieproces niet hoger zijn dan:

Parameters	Grenswaarde (mg/m ²)	Testmethode
Deeltjes (stof)	300	EN 13284-1
Stikstofoxiden (als NO _x)	2 000	EN 14792
Zwavedioxide (SO ₂)	1 500	EN 14791

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager moet volgens de aanwijzingen in technisch aanhangsel — A6 de adequate documentatie en testrapporten verstrekken voor iedere hierboven genoemde emissieparameter.

4.4. Emissies in water

Na behandeling van het afvalwater (hetzij op de locatie of daarbuiten) mogen de onderstaande parameters de volgende grenswaarden niet overschrijden:

Parameter	Grenswaarde	Testmethoden
Emissie van zwevende deeltjes in water	40 mg/l	ISO 5667-17
Emissie van Cd in water	0,015 mg/l	ISO 8288
Emissie van Cr(VI) in water	0,15 mg/l	ISO 11083
Emissie van Fe in water ⁽¹⁾	1,5 mg/l	ISO 6332
Emissie van Pb in water	0,15 mg/l	ISO 8288

⁽¹⁾ De parameter „Fe” geldt voor alle bewerkte producten „met uitzondering van keramische tegels”.

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager moet de adequate documentatie en testrapporten verstrekken waaruit blijkt dat aan dit criterium is voldaan.

4.5. Cement

Het gebruik van grondstoffen voor de productie van cement moet overeenstemmen met de vereisten die gelden voor het beheer van de grondstoffenwinning voor bewerkte producten (criterium 1.2).

Producenten die bij het productieproces cement gebruiken, moeten voldoen aan de volgende vereisten:

- het cement dat in een product wordt gebruikt, dient te zijn geproduceerd met een PER van hooguit 3 800 MJ/t volgens de berekening die wordt uiteengezet in technisch aanhangsel — A4,
- het cement dat in een product wordt gebruikt, dient te zijn geproduceerd met inachtneming van de volgende grenswaarden voor emissies in de lucht:

Parameter	Huidige grenswaarde (g/t)	Testmethoden
Stof	65	EN 13284-1
SO ₂	350	EN 14791
NO _x	900	EN 14792

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager dient de adequate testrapporten en documentatie met betrekking tot de PER en de emissies in de lucht als gevolg van de cementproductie te verstrekken.

5. Afvalbeheer

Alle installaties die betrokken zijn bij de productie van het product dienen te beschikken over een systeem voor het bewerken van afval en restproducten die als gevolg van de productie van het product ontstaan. Het systeem moet in het aanvraagformulier worden beschreven en toegelicht en dient ten minste informatie te bevatten over de volgende drie onderwerpen:

- procedures voor het scheiden en gebruiken van recycleerbare materialen uit de afvalstroom,

- procedures voor de recycling van materialen voor andere toepassingen,
- procedures voor het bewerken en verwijderen van gevaarlijk afval.

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager moet de adequate documentatie overleggen.

5.1. Afvalbeheer (alleen voor natuurproducten)

De aanvrager moet de adequate documentatie overleggen over het beheer van afval afkomstig van de steengroeve en van de afwerking. Het afvalbeheer en het hergebruik van bijproducten (inclusief zaagafval) moeten worden opgegeven.

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager overlegt een verklaring van conformiteit met het vereiste, overeenkomstig Richtlijn 2006/21/EG van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁾.

5.2. Terugwinning van afval (alleen voor bewerkte producten)

De aanvrager moet de adequate documentatie overleggen over de procedures die worden gehanteerd voor de recycling van uit het proces afkomstige bijproducten. De aanvrager overlegt een rapport dat de volgende informatie bevat:

- soort en hoeveelheid teruggewonnen afval,
- soort afvalverwijdering,
- informatie over het hergebruik (in of buiten het productieproces) van afval en secundaire grondstoffen tijdens de productie van nieuwe producten.

Ten minste 85 % (in gewicht) van het totale afval dat door het proces of de processen ⁽²⁾ wordt gegenereerd, dient te worden teruggewonnen overeenkomstig de algemene voorwaarden en definities die zijn vastgelegd bij Richtlijn 75/442/EEG van de Raad ⁽³⁾.

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager moet de adequate documentatie overleggen die is gebaseerd op bijvoorbeeld massabalansberekeningen en/of milieurapportagesystemen, waaruit blijkt welke percentages terugwinning extern of intern worden gerealiseerd, bijvoorbeeld door middel van recycling, hergebruik of terugwinning/regeneratie.

6. Gebruiksfase

6.1. Vrijkomen van gevaarlijke stoffen (alleen geglazuurde tegels)

Teneinde het mogelijke vrijkomen van gevaarlijke stoffen tijdens de gebruiksfase en aan het eind van de levensduur van de geglazuurde tegels te beperken, dienen de producten te worden gecontroleerd overeenkomstig de testmethode EN ISO 10545-15. De volgende grenzen mogen niet worden overschreden:

Parameter	Grenswaarde (mg/m ²)	Testmethode
Pb	80	EN ISO 10545-15
Cd	7	EN ISO 10545-15

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager dient een analyse- en een testrapport te overleggen met betrekking tot de bovengenoemde emissieparameters. Onderdeel hiervan is een verklaring dat het product voldoet aan de eisen van Richtlijn 89/106/EEG van de Raad ⁽⁴⁾ en aan de relevante geharmoniseerde normen die zijn opgesteld door CEN en zijn gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

7. Verpakking

Karton dat wordt gebruikt voor de verpakking van het eindproduct moet zijn ontworpen voor hergebruik of voor 70 % zijn gemaakt van gerecycleerde materialen.

⁽¹⁾ PB L 102 van 11.4.2006, blz. 15.

⁽²⁾ Procesafval bevat geen onderhoudsafval, organisch afval en stedelijk afval dat wordt geproduceerd door aanvullende en kantooractiviteiten.

⁽³⁾ PB L 194 van 25.7.1975, blz. 39.

⁽⁴⁾ PB L 40 van 11.2.1989, blz. 12.

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: er dient een monster van de verpakking van het product te worden verstrekt, tezamen met een verklaring dat aan alle vereisten is voldaan.

8. Geschiktheid voor gebruik

Het product moet geschikt voor gebruik zijn. Het bewijs mag bestaan uit gegevens van geschikte ISO- of CEN-testmethoden of gelijkwaardige testmethoden, zoals nationale of interne testprocedures.

Er moet duidelijk worden aangegeven voor welk soort gebruik het product geschikt is: wand, vloer of wand/vloer als het geschikt is voor beide doeleinden.

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: er dienen nadere bijzonderheden van de testprocedures en -resultaten te worden verstrekt, samen met een verklaring dat het product geschikt is voor gebruik op basis van alle andere informatie over de beste toepassing door de eindgebruiker. Overeenkomstig Richtlijn 89/106/EEG wordt een product geschikt voor gebruik geacht wanneer het voldoet aan een geharmoniseerde norm, een Europese technische goedkeuring of een op communautair niveau erkende niet geharmoniseerde technische specificatie. Het EG-conformiteitsmerkteken „CE” voor bouwproducten geeft producenten een gemakkelijk herkenbaar bewijs van conformiteit en mag in dit verband als voldoende worden beschouwd.

9. Consumenteninformatie

Het product dient te worden verkocht met de relevante gebruikersinformatie, die advies geeft over het juiste en beste algemene en technische gebruik van het product, alsmede over het onderhoud van het product. De volgende informatie moet worden gegeven op de verpakking en/of in de documentatie die bij het product wordt geleverd:

- a) informatie dat aan het product de EU-milieukeur is toegekend samen met een korte maar specifieke uitleg over wat dit inhoudt, naast de algemene informatie die in kader 2 van het logo wordt verstrekt;
- b) aanbevelingen voor het gebruik en het onderhoud van het product. Deze informatie moet alle belangrijke aanwijzingen bevatten, met name voor het onderhoud en gebruik van producten. Zo nodig moet er worden verwezen naar de kenmerken van het gebruik van het product onder moeilijke klimatologische of andere omstandigheden, bijvoorbeeld vorstbestendigheid/waterabsorptie, vlekkenbestendigheid, bestendigheid tegen chemicaliën, noodzakelijke voorbereiding van de ondergrond, reinigingsvoorschriften en aanbevolen soorten reinigingsmiddelen en reinigingsintervallen. De informatie moet ook een mogelijke levensverwachting van het product in technische termen aangeven, hetzij als gemiddelde, hetzij als interval;
- c) een indicatie van de recycling- of verwijderingsroute;
- d) informatie over de communautaire milieukeur en de gerelateerde productengroepen, met inbegrip van de volgende (of vergelijkbare) tekst: „Zie voor meer informatie op de website voor de EU-milieukeur: <http://www.ecolabel.eu>”.

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager dient een voorbeeld van de verpakking en/of de bijgeleverde teksten te verstrekken.

10. Informatie op de milieukeur

Kader 2 van de milieukeur bevat de volgende tekst:

Natuurproducten:

- minder schadelijke gevolgen van de winning voor habitats en natuurlijke hulpbronnen,
- minder emissies als gevolg van afwerking,
- verbeterde consumenteninformatie en verbeterd afvalbeheer.

Bewerkte producten:

- minder energieverbruik bij productieprocessen,
- minder emissies in lucht en water,
- verbeterde consumenteninformatie en verbeterd afvalbeheer.

Beoordeling en toezicht op de naleving van de criteria: de aanvrager dient een voorbeeld van de verpakking en/of de bijgeleverde teksten te verstrekken.

Technisch aanhangsel voor harde vloer- en wandbekledingen

De aanvrager moet alle benodigde informatie verstrekken die voor de periode direct vóór de aanvraag is berekend, gemeten of getest. De metingen moeten representatief zijn voor de desbetreffende testreeksen en moeten waar mogelijk consistent zijn voor alle onderdelen van de aanvraag.

A1 Winning van grondstoffen — Definities van indicatoren en gewichten**Ingesloten waterbedding**

De uitdrukking „ingesloten waterbedding” verwijst naar een artesische waterbedding.

Gemiddeld debiet van de oppervlaktewaterlichamen

Het gemiddelde debiet van de waterweg die in aanraking komt met de steengroeve dient te worden berekend met inachtneming van het geautoriseerde gebied van de desbetreffende steengroeve. De berekening wordt uitgevoerd door de doorsnede van het waterlichaam te vermenigvuldigen met de snelheid van het water. De waarden moeten representatief zijn voor ten minste twaalf maanden.

Beschrijving van indicatoren**I.1. Verhouding waterrecycling**

Zie A3.

I.2. Verhouding steengroeve-effecten

De berekening van I.2 bestaat uit de meting van het in het geding zijnde gebied, dat bestaat uit de voorzijde van de steengroeve en de actieve stortgebieden, en van het geautoriseerde gebied. Deze gebieden dienen te worden gemeten tijdens de bedrijfsactiviteiten.

I.3. Afval van natuurlijke hulpbronnen

De berekening van I.3 bestaat uit de evaluatie van het bruikbare materiaal en het totale volume dat jaarlijks wordt gewonnen. Bruikbaar materiaal verwijst naar het volledige volume dat in een proces kan worden gebruikt: bijvoorbeeld commerciële blokken, aggregaatmaterialen en alles wat geschikt is voor verdere verwerking en gebruik.

I.4. Luchtkwaliteit

Deze indicator wordt beschreven in Richtlijn 1999/30/EG van de Raad ⁽¹⁾. De berekening van I.4 bestaat uit de meting, langs de grens van het steengroevegebied, van de PM₁₀ voor zwevende deeltjes op basis van de specifieke eisen van de testmethode en de algemene bepalingen van die richtlijn (PM₁₀ wordt gedefinieerd in artikel 2, punt 11). De testmethode wordt gedefinieerd in EN 12341.

I.5. Waterkwaliteit

Deze indicator neemt de totale emissies van zwevende deeltjes in aanmerking na behandeling van het oppervlaktewater dat uit de steengroevelocatie stroomt. De berekening van I.5 bestaat uit de meting van de totale hoeveelheid zwevende deeltjes met behulp van de testmethode die in ISO 5667-17 wordt vermeld.

I.6. Geluidshinder

Deze indicator heeft betrekking op het niveau van geluidshinder dat wordt gemeten langs de grens van het steengroevegebied. Niet-impulsieve geluidshinder dient te worden gemeten. De berekening van I.6 bestaat uit de meting van de geluidshinder met behulp van de testmethode die in ISO 1996-1 wordt vermeld.

Beschrijving van gewichten:**W1. Bodembescherming/classificatie mogelijkheden grond**

Volgens de indicatie van het Europees Bureau voor de bodem wordt grond op basis van de mogelijkheden en de ernst van de beperkingen ervan voor de groei van gewassen in acht klassen ingedeeld. Hieronder volgt een indicatieve beschrijving van deze klassen:

- klasse-I-bodems hebben lichte beperkingen die het gebruik ervan beperken,
- klasse-II-bodems hebben matige beperkingen die de keuze van gewassen beperken of vragen om matige methoden voor het behoud ervan,
- klasse-III-bodems hebben ernstige beperkingen die de keuze van gewassen beperken of vragen om bijzondere methoden voor het behoud ervan, of beide,

⁽¹⁾ PB L 163 van 29.6.1999, blz. 41.

- klasse-IV-bodems hebben zeer ernstige beperkingen die de keuze van gewassen beperken of vragen om een zeer voorzichtig beheer, of beide,
- klasse-V-bodems lopen weinig of geen risico op erosie maar hebben andere beperkingen (waarvan het ondoenlijk is ze te verwijderen) die het gebruik ervan beperken tot hoofdzakelijk weiland, jachtgebied, bosland of voor voeding en bescherming van in het wild levende dieren,
- klasse-VI-bodems hebben ernstige beperkingen waardoor ze in het algemeen ongeschikt zijn voor teelt en die het gebruik ervan beperken tot hoofdzakelijk weiland, jachtgebied, bosland of voor voeding en bescherming van in het wild levende dieren,
- klasse-VII-bodems hebben zeer ernstige beperkingen waardoor ze ongeschikt zijn voor teelt en die het gebruik ervan beperken tot hoofdzakelijk grasland, bosland of in het wild levende dieren,
- klasse-VIII-bodems en diverse gebieden hebben beperkingen die het gebruik ervan voor de productie van commerciële gewassen uitsluiten en het gebruik ervan beperken tot recreatie, in het wild levende dieren, watervoorziening of esthetische doeleinden.

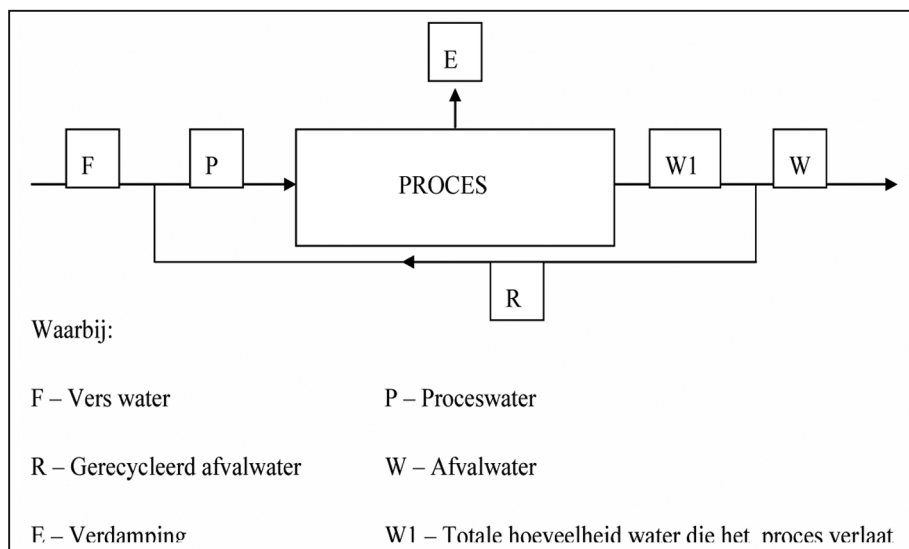
A2 Selectie van grondstoffen

„Recycling in gesloten kringloop” betekent de recycling van een afvalproduct tot hetzelfde soort product; voor „secundaire materialen” die uit een productieproces afkomstig zijn (zoals restanten of overschotten) betekent „recycling in gesloten kringloop” dat de materialen in hetzelfde proces worden hergebruikt.

A3 Verhouding waterrecycling

De berekening van de verhouding waterrecycling dient in overeenstemming te zijn met de volgende formule die gebaseerd is op de stromen die worden aangegeven in figuur A1.

$$\text{Recyclingratio} = \frac{\text{Gerecycleerd afvalwater}}{\text{Totale hoeveelheid water die het proces verlaat}} \cdot 100 = \frac{R}{W1} \cdot 100$$



Figuur A1: Stroomschema van het water, dat wordt gebruikt om de verhouding waterrecycling te berekenen ⁽¹⁾

Met afvalwater wordt uitsluitend het water bedoeld dat in verwerkingsinstallaties wordt gebruikt; hieronder valt niet het zoet water dat afkomstig is van regen en grondwater.

A4 Berekening energieverbruik (PER, ERF)

Bij het maken van een berekening van de procesenergiebehoefte (PER) of energiebehoefte voor het bakken (ERF) moet rekening worden gehouden met de juiste energiedragers voor de hele installatie of alleen voor de bakfase. Er dienen bruto calorische waarden (hoge warmtewaarde) van brandstoffen te worden gebruikt om energie-eenheden om te zetten in MJ (tabel A1). Ingeval er andere brandstoffen worden gebruikt, dient de voor de berekening gebruikte calorische waarde te worden vermeld. Elektriciteit omvat de netto uit het elektriciteitsnet afkomstige elektriciteit en de intern opgewekte elektriciteit, gemeten als elektrisch vermogen.

⁽¹⁾ „W” is het afvalwater dat in het milieu wordt geloosd.

Bij de evaluatie van PER voor de productie van geagglomereerde stenen dient rekening te worden gehouden met alle energiestromen die de productie-installatie als brandstof en als elektriciteit binnenkomen.

Bij de evaluatie van PER voor de productie van terrazzotegels dient rekening te worden gehouden met alle energiestromen die de productie-installatie als brandstof en als elektriciteit binnenkomen.

Bij de evaluatie van ERF voor de productie van keramische tegels dient rekening te worden gehouden met alle energiestromen die alle ovens als brandstof voor de bakfase binnenkomen.

Bij de evaluatie van ERF voor de productie van tegels van klei dient rekening te worden gehouden met alle energiestromen die alle ovens als brandstof voor de bakfase binnenkomen.

Bij de evaluatie van PER voor de productie van cement dient rekening te worden gehouden met alle energiestromen die het productiesysteem als brandstof en als elektriciteit binnenkomen.

Tabel A1

Tabel voor de berekening van PER of ERF (zie tekst voor toelichtingen)

Productieperiode	Dagen	Van	Tot	
Productie (kg)				
Brandstof	Hoeveelheid	Eenheden	Omrekeningsfactor	Energie (MJ)
Aardgas		kg	54,1	
Aardgas		Nm ³	38,8	
Butaan		kg	49,3	
Kerosine		kg	46,5	
Benzine		kg	52,7	
Diesel		kg	44,6	
Gasolie		kg	45,2	
Zware stookolie		kg	42,7	
Magerkool		kg	30,6	
Antraciet		kg	29,7	
Houtskool		kg	33,7	
Industriële cokes		kg	27,9	
Elektriciteit (van net)		kWh	3,6	
Totaal energie				
Specifiek energieverbruik (MJ/kg product)				

A5 Berekening waterverbruik

Het specifieke verbruik van zoet water wordt als volgt berekend:

$$CW_{p-a} = (W_p + W_a)/P_t$$

CW_{p-a} = specifiek verbruik van zoet water. De resultaten worden uitgedrukt in m³/ton, gelijk aan l/kg;

P_t = totaal opgeslagen productie in ton;

W_p = water uit bronnen en bedoeld voor exclusief industrieel gebruik (met uitzondering van water uit bronnen voor huishoudelijk gebruik, irrigatie en ander niet-industrieel gebruik), in m³;

W_a = water uit aquaducten en bedoeld voor exclusief industrieel gebruik (met uitzondering van water uit aquaducten voor huishoudelijk gebruik, irrigatie en ander niet-industrieel gebruik), in m³.

De systeemgrenzen zijn bedoeld van grondstoffen tot bakproces.

A6 Emissies in de lucht (alleen voor bewerkte producten)

De emissiefactoren voor luchtverontreiniging dienen als volgt te worden berekend:

- de concentratie in het afgas dat naar het milieu wordt uitgestoten, dient voor elke in de tabellen genoemde parameter te worden berekend,
 - de metingen die voor de berekening worden gebruikt, dienen te worden uitgevoerd volgens de testmethoden die in de tabellen worden aangegeven,
 - de monsters moeten representatief zijn voor de desbetreffende productie.
-

RECTIFICATIES

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 256/2009 van de Commissie van 23 maart 2009 tot wijziging van de bijlagen II en III bij Verordening (EG) nr. 396/2005 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de maximumgehalten aan residuen van azoxystrobin en fludioxonil in of op bepaalde producten

(Publicatieblad van de Europese Unie L 81 van 27 maart 2009)

Bladzijde 10, in de bijlage, onder punt 2), in de tabel (regels voor fludioxonil):

in plaats van:

„Codenummer	Groepen en voorbeelden van afzonderlijke producten waarvoor de MRL's gelden (a)	Fludioxonil
140030	Perziken	5”

te lezen:

„Codenummer	Groepen en voorbeelden van afzonderlijke producten waarvoor de MRL's gelden (a)	Fludioxonil
140030	Perziken	7”

Abonnementsprijzen 2009 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 000 EUR per jaar (*)
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	100 EUR per maand (*)
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + cd-rom (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	700 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	70 EUR per maand
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	400 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	40 EUR per maand
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, cd-rom (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	500 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), cd-rom, verschijnt twee keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	360 EUR per jaar (= 30 EUR per maand)
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

(*) Verkoop van losse nummers: t/m 32 bladzijden: 6 EUR
33 t/m 64 bladzijden: 12 EUR
meer dan 64 bladzijden: prijs verschilt per nummer.

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in Publicatieblad L 156 van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het Publicatieblad apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige cd-rom.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het Publicatieblad ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Verkoop en abonnementen

Niet-kosteloze publicaties uitgegeven door het Publicatiebureau zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>